

*Planillas de las Animas de la Catedral
de los S. de 1787. y 1788.*

246

RA. JCO. 1.2

CO. 7

DO. 13

87



+

En este presente mes de Enero de 1787. he cobrado del Libro de mi
Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta S.^{ta} y J.^{ta} Cathed.^a de
los Reyes, Quatrocientos ochos p.^{os} y Dos a Dtos y a esta señal de 4.
sea crecido lo q.^e digo - - - - - Do 108 //

Gastos.

Primeras n.^{tes} p.^{as} ocho hermanos difuntos, de la Cofradia
de a Cinq.^{ta} p.^{as} Quatrocientos p.^{os} segun consta de sus Recivos Do 100 //

YH. p.^{as} sus Parabulos uno de a doce p.^{os} y dos de a seis p.^{os} -
hijos de hermanos de la Cofradia, veinte y quatro p.^{os} -
segun consta de sus Recivos - - - - - Do 020 //

YH. p.^{as} mi Salario con veinte p.^{os} de Texa y heriafe, -
Cetenta y un p.^{os} - - - - - Do 071 //

Cargo - 108 //

Descargo 105 //

Alcanze 087 //

105 //

21

De manera q.^e segun parece esta Cuenta sale la Cofradia
alcanzada en ochenta y siete p.^{os} salvo Uexas y p.^{as} q.^e consta lo
firmé en 31. de Enero de 1787.

Lino de Leon



Handwritten text at the top of the page, mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text in the middle section, including several lines of script and some numbers.

Chicago - No 8
Chicago - No 7
Chicago - No 6

Handwritten text at the bottom of the page, including a signature and some notes.



no
m 124787 En este. Prevenir. Mera cobrado de la Cofradia de las Animas Ju-
dara en la yglesia. Ca. 172 ciento y ochenta pesos y cuarenta es ta. g.
ta

480

Gastos.

Por el Funeral de Santiago. Sanchez el quere enterro con la Cruz
de la Parroquia semi 50^a Ana 50¹¹
Por el Funeral de un parrulo hijo de patricio. Thosur y de con
de la xia. Mera hermanos de dha Cofradia con la Cruz de la
parroquia semi 50^a Ana 42¹¹
Por el Funeral de un parrulo. hijo de D^o Josef Paten y de d^o Domi
nga Vermejo hermanos de dha. Cof^a el quere enterro con la Cruz
de la Parroquia semi 50^a Ana 42¹¹
Por la vuelta de M^o Moreno la g^a alto Duplicada de bises. 8 2¹¹ 4
Por mi. Salario Tenbay enaño. 32¹¹ 4

444¹¹ 5

Cobranza..... 480¹¹
Gastos..... 444¹¹ 5
Sobran..... 068¹¹ 3

72

Josef Correa



[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

259



87

47.
forreca.1

7

3

Mes de Enero de 1787

Recobrado en este presente Mes de la Cofradia de las benditas Animas
fundada en la Iglesia Cathedral. Duenos sesenta p^{os} y Turo a.
Dios y esta cenal a 1^a de Enero de 1787 lo quedo - - - - 0260

Gastos

Por un Herrero Difunto de esta Cofradia. - - - - 060
Por un Salario. - - - - 042⁴

Cargo - - - - 0260
Descargo - - - - 0102⁴
Sobras - - - - 0157⁴

23

De manera que segun la cuenta le sobran a la Cofradia
en este presente Mes ciento sesenta y siete p^{os} quatro-
ciales Salvo Tero y para que conste lo firme en 31-
de Enero de 1787

Mariano Garza



Mes de En 187.

4

obrado en la Cofradia de las Benditas Almas
quedada en la Iglesia Catedral. ciento tres
pesos - - - - - Costo

Suma p^a el fin! de Clara Milla
hermana de otra Cofradia que
se enterra con la Cruz de

Alma sing^{ta} - - - - - 50 -

Alm^a p^a el de Miquela Oave
q^{ue} se enterra con la Cruz de

Alm^a Laz^o sing^{ta} - - - - - 50 -

Alm^a p^a el de Encarn^o Mexeyano
que se enterra con la Cruz

de Alm^a sing^{ta} - - - - - 50 -

Por mi Salario y Serva - - - - - 22 - 7

Suman los Gastos ciento setenta y dos p^a siete
y ha si es alcanzada la Cofradia en ciento
y nueve p^a siete y Salvo S. - 72

Cargo - - - - - 803 -

Data - - - - - 172 - 7

Meance - - - - - 062 = 7

Quas a Dios y esta señal de Cruz + no ha ver
Cobrado mas =.

Fernando Zarate



5

En este presente mes de febrero de 1787. he cobrado del Libro de
mi Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta S^{ta} J^{ta} Cathed^{ra}
de los Reyes, Treientos Cinq^{ta} p^{os}. y Duro a Dios y a este señal de 4^{ta} res
cuenta lo q^{ue} digo - - - - - Do 350 //

Gastos.

Primera p^{ta} once hermanos difuntos de la Cofrad^{ia}
de a Cinq^{ta} p^{os}. Quientos Cinq^{ta} p^{os}. segun consta de -
sus Recivos - - - - - Do 950 //

YH. p^{ta} quatro Pavulos dos de a doce p^{os}. y dos de a seis,
hijos de herman^{os} de la Cofradia, treinta y seis p^{os}. segun
consta de sus Recivos - - - - - Do 36 //

YH. p^{ta} una abuelita de M^{ra} Antonia Villanueva, la q^{ue}
salio duplicada en la Cofradia, diez y ocho p^{os}. segun
consta de su Recivo - - - - - Do 18 //

YH. p^{ta} mi Salario con veinte p^{os}. de Duro y heviase,
Cecenta y tres p^{os}. seis xx^{os}. - - - - - Do 63 6 //

667 6 //

Cargo 350 //
Descargo 667 6 //

Alcanze 317 6 //

De manera q^{ue} segun parece esta Cuenta sale la Cofradia alcan-
zada en Treientos diez y siete p^{os}. seis xx^{os}. salvo Negro y p^{os}. que
conste lo firmé en 28. de febrero de 1787.

Lino de Leon



Feb^{ro} 27 1871. En este presente mes se cobró de la cofradía de la Aníma.
Fundada en la yglesia Cath^l ciento y ochenta pesos y se cuenta
esta cuenta

460

Gastos.

Por el Funeral de D^a Manuela Salas Baldes la que rento
Con la Cruz de la Parroquia de S.ⁿ Sebastian. 50⁰⁰
Por el Funeral de Simon Cabrera el que rento Con la
Cruz de la Cathedra. 50⁰⁰
Por el Funeral de D^o Fran^{co} Manilla el que rento Con la Cruz
de Parroquia de S.ⁿ Sebastian. 50⁰⁰
Por el Funeral de un parrulo hijo de Parqual Ramirez. 8 6
Por misalario. Y exba y exa / e. 3 2⁰⁰

468

Cobranza. 480⁰⁰
Gastos. 480⁰⁰
Alcanse. 008⁰⁰

Josef Torrecilla

26



Mes en febrero en 1787 a. 3

En este presente Mes cobrado de la Cofradia de las benditas Almas
 fundada en la Iglesia Cathedral Duenosor treinta p. y Turco a esta
 senal en 1787 en la ciudad de Quedigo - - - - - 0 230 e

Gastos

Por un Hecm. Difunto de esta Cofradia - - - - - 0 60 e
 Por un Salario - - - - - 0 38 e 6

Cargo - - - - - 0 230 e
 Descargo - - - - - 0 098 e 6
 Sobras - - - - - 0 131 e 2

27

Mariano Gazo



Miss Jones ca 1870

most common for children the
Catholic Church is the
only one that is
open to all

John

John Jones, District of Columbia
0380

028
10080
01310

Thomas Jones



John

Méx. 27 Feb. 1877.

8

Cobrado en la Cofradia de las Benditas Almas
fundada en la Iglesia Catedral cinco pesos
pero ----- Gasto ----- 8805

Sum. p^{er} el fin^{do} de D^{on} Ju^{se}ph^e
Baraoro herm^{ano} de d^{icha} Cof^{ra}.
q^{ue} se enterra con la Cruz &
un Marrelo sing.^{la} p^{er} ----- 50-

2^{do} p^{er} el fin^{do} de un Parbulo
hijo de D^{on} Marreline Bara-
eto herm^{ano} de d^{icha} Cofradia
q^{ue} se enterra con la Cruz &
a Palma seis p^{er} ----- 06-

2^{do} p^{er} un parbulo hijo de
Carumina Espinoza que
se enterra con la Cruz &
a Palma seis p^{er} ----- 06-

Por mi Salario y Lanza ----- 23-1-
85-8

Suman lo Gasto ochenta y cinco p^{er} unal
y hari le sobran ala Cofradia dos y nueve
p^{er}iete dⁱⁿeros -

Cargo ----- 105-

Data ----- 085-1

Sobran ----- 085-7

Juro a Dios y a esta señal de Cruz t^{er} no haer
Cobrado mas =

Bernardo Taxate



9

En este presente mes de Marzo de 1787. he cobrado el Libro de
mi Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta Sta. Igl.^a —
Cathed.^a de los Reyes, Treientos ochenta p.^s y duas de Din y a esta
senal de Treinta y cinco lo q.^o digo — — — — — Do 380 //

Gastos.

Primera m.^{te} p.^a ocho hermanos difuntos de la Cofrad.^a
de a Cinq.^a p.^s Quatrocientos p.^s segun consta de sus
Recivos — — — — — Do 400 //

YH. p.^a dos Parvulos, uno de a doce p.^s y otro de a seis p.^s —
hijos de hermanos de la Cofradia, diez y ocho p.^s segun
consta de sus Recivos — — — — — Do 18 //

YH. p.^a mi Salario con veinte p.^s de Texva y herpase,
Cecenta y siete p.^s quatro x.^s — — — — — Do 67 //

A 85 //

Cargo 380 //

Descargo 185 //

Alcanze 105 //

n^o 2

De manera q.^o segun parece esta Cuenta sale la Cofradia
alcanzada en Cientos cinco p.^s quatro x.^s salvo Uexa y p.^a q.^o consta
lo firmé en 31. de Marzo de 1787.

Lino de Leon



En este presente Mes se cobrado de la Cofradia de las animas Funda
da en la yglesia Cath. ciento y ochenta pesos y Quiso esta cuenta
180

Gastos=

Por el Funeral de Josef Saldana el que se enterró con la Cruz
de la parroquia de la Cath. y p. 50¹¹
Por el Funeral de M^{ta} Teresa Otustado. la que se enterró con la
Cruz de la parroquia de Sⁿ Lazaro 50¹¹
Por el Funeral de Clara Sⁿ Miguel la que se enterró con la Cruz
de la parroquia de Sⁿ Lazaro 50¹¹
Por los el funeral de un parvulo hijo de Baquina Mexellano el que
se enterró con la Cruz de la Parroquia de Sⁿ Lazaro 86¹¹
Por el Funeral de un parvulo hijo de Bernardina Landauro
el que se enterró con la Cruz de la parroquia de Sⁿ Lazaro. 86¹¹
Por el Funeral de un parvulo hijo de Paula Andia el que se en
terro con la Cruz de la Parroquia de Sⁿ Ana 86¹¹
Por mivalario y exbury enrase 32¹¹

200

Cobranza. 480
Gastos. . . . 200
Alcanse. . . . 020

Josef Fonreca



N/0



Mes de Marzo de 1787

En este presente Mes cobrado del Libro de la Cofradia de las Animas
fundada en la Iglesia Cathedral - Diez y quatro p.^{as} y Tiro a esta
cenal de Cruz $\dagger$ caberidad lo quedo - - - - - 0 240

Gastos

Por un Herm.^o Difunto de dha Cofradia - - - - - 0 60
Por un Parvulo Hijo de Herm.^o de dha Cofradia - - - - - 0 12
Por misalario quarenta p.^{as} - - - - - 0 40

Cargo - - - 0 240
Descarg - - - 0 112
Sobras - - - 0 128

11

Mariano Garcia



Mes de Mayo 1787 - 12

Cobrado en la Cofradia de las Benditas Almas
fundada en la Iglesia Catedral ciento seis
P. --- Gasto --- \$ 806

De la sepultura de D. Juana
hija de D. Juan y D. Juana
que se enterra con la Cruz
de la Iglesia. ing. 2a p. --- 50-
De la sepultura de D. Proa Jimenez
que se enterra con la Cruz
de la Iglesia. ing. 2a p. --- 50-
De la sepultura de un Parvulo hijo de
Martina Sobera hermana de
dha Cofradia q. se enterra
con la Cruz de la Iglesia. 06-
Poroni Salario y Lanza --- 23-2

n 12

\$ 229-2

Cuman los Gastos. ciento veinte y nueve
pero dos de ellos alcanzan a la Cofrad.
en veinte y tres p. 00 d. Salvo S.

Cargo --- 806-

Data --- \$ 229-2

Mcanre --- 023-2

Juro a Dios y a esta señal de Cruz + no haue
cobrado mas =

(Bernardo Zaxate)



[Faint handwritten notes, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

CM

En este presente mes de Abril de 1787. he cobrado del Libro de mi
Cargos de la Cofradia de Animas, fundada en esta S.^{ta} Igl.^a Catted.^a de
los Reyes, Treientos veinte y quatro p.^s y duas a Dios, y a esta
senal de 4 na criado lo q.^d sigue - - - - - Do 330 //

Gastos.

Primera m.^{te} p.^a ocho hermanos difuntos de la Cofrad.^a
de a Cinq.^{ta} p.^s Quatrocientos p.^s segun consta de sus
Recivos - - - - - Do 400 //

M.^a p.^a un Pabulo hizo de Josef Pariona, y de Juliana
Lopez, hermanos de la Cofradia, doce p.^s segun consta
de su Recivo - - - - - Do 12 //

M.^a p.^a mi Salario con veinte p.^s de Texa y liza, -
Cecenta y un p.^s seis xx.^s - - - - - Do 61 // 6 xx.^s
173 // 6 xx.^s

Cargo 330 //

Descargo 173 // 6 xx.^s

Alcanze 139 // 6 xx.^s

173

De manera q.^d segun parece esta Cuenta sale la Cofradia
alcanzada en Ciento veinte y nueve p.^s seis xx.^s salvo Ueraxo
y p.^a q.^d consta lo firmo en 30 de Abril de 1787.

Lino & Leon



16. 87.

Cnote. presente M^{er}. recobrado de la Cofradia de las Animas
Fundada en la yoficia. Cath ciento y ochenta pesos y ciento esta q^{ta}
Gastos.

Por el Funeral de Eusebio Sanchez el quierenteno. Con la Cruz.
de la parroquia de S.ⁿ Sebastian 50^u
Por los dos del Funeral de Felipe Ribera el quierenteno en el
pueblo de Chilca como Contra de su certificacion y cargo pago 25^u
Por los dos del Funeral de D.ⁿ Domingo Negreiros. el quierenteno
Con la Cruz del sagrado de la Cath.^a 60^u
Por los dos del Funeral de con paxbulo hijo de patrio de Thorey
y de Candelaria Mesa el quierenteno. Con la Cruz de la pa
roquia de mi S.ⁿ Ma 42^u
Por mi Salario 32^u

Cobrado 480^u
Gastos 479^u
Sobra 80^u

José Torrecilla  n^o 14



Mes de Abril a 7470

En este presente Mes cobrado del Libro a la Cofradia de las Animas fun-
dada en la Iglesia Cathedral. Dientes veinte y ocho p.^{os} y Turco a esta cenal
a Cruz + verberdad loquedigo ----- 0232

Castos

Por quatro Hermanos Difuntos de esta Cofradia ----- 0240
Por dos Parabulos hijos de Hermanos de esta Cofradia ----- 0012
Por once p.^{os} de una debuelta de un Hermano de esta Cofradia como
consta en su Recibo ----- 0012
Por un Salario veinte y nueve p.^{os} ----- 0039

Cargo ----- 0232

Denario ----- 0302

Alcanze ----- 0070

9215

Mariano Gaxiola



México Abril 21 87.

14

Cobrado en la Cofrad. de las Benditas Almas
fundada en la S.^a Teresa Calceda noventa y
nueve p. --- Gasto --- \$99-

Sum. p. el fun. de Maria Mexia
perm. de dha Cofradia q. se
enterra con la Cruz de S.^a
Ana sing. p. --- 50-

Sum. p. el de Maria Moreno
q. se enterra con la Cruz de
S.^a Laz. sing. p. --- 50-

Por mi Salario y Lerma --- 22-3

\$22-3-

Suman los Gastos ciento veinte y dos p.
tres d. y hari es alcanzada la Cofradia
en ciento y tres p. tres d. salvo &

Cargo --- 99- nro

Data --- \$22-3

Alcanze --- 23-3

Quero Dios y a esta real de Cruz + no ha
cobrado mas =

Bernardo Taxales



17

En este presente mes de Mayo de 1787. he cobrado el Libro de m^o
Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta S^{ta}. J^{ta}. Cathedral?
de los Reyes, Quatrocientos p.^s y duas a Din y a esta renal de 7 sea criado
lo q.^e origo - - - - - \$0 100 //

Gastos.

Primeram^{te}. p.^a seis hermanos difuntos de la Cofrad.^a
de a Cinq^{ta}. p.^a Treientos p.^s segun consta de sus Recivos \$0 300 //

Yll. p.^a de Parbulo, uno de a doce p.^s y otro de a seis p.^s hijos
de heram^{os} de la Cofrad.^a seis y ocho p.^s segun consta de
sus Recivos - - - - - \$0018 //

Yll. p.^a mi Salario con veinte p.^s de Teava y leavase, -
Cetenta p.^s - - - - - \$0070 //

388 //

Cargo 100 //

Descargo 388 //

Sobranste 012 //

n 12

De manera q.^e segun parece esta Cuenta sobran a la Cofrad.^a
doce p.^s salvo llevar y p.^a q.^e conste lo firmo en 31. de Mayo de 1787.

Lino de Leon



En este presente. Mer recobrado de la Cofradia. de las Animas.
Fundada en la yglesia Cath^a ciento y ochenta pesos. y en esta cuenta

Gastos.

1780

Por el Funeral de M ^a Brigida. Patilla la que fue repulca da en la Doctrina de Chingos. como Costa de su santificacion y car ta de pago - - - - -	5011
Por el Funeral de D ⁿ Manuel Chobania el que se enterró con la Cruz del sagrado de la Cath ^a - - - - -	6011
Por los vios del Funeral de un parrulo hijo de Silbestro Orta. el que se enterró con la Cruz del sagrado de la Cath ^a - - - - -	0611
Por los vios del Funeral de un parrulo hijo de M ^a del Carmen Romiguas el que se enterró con la Cruz del sagrado de la Cath ^a - - - - -	0611
Por los vios del Funeral de un parrulo hijo de Domingo Barques. el que se enterró con la Cruz del sagrado de la Cath ^a - - - - -	0611
Por misa la xia y en bay en xaf - - - - -	32
	<u>1780</u>

Cobrado - - - - -	1780
Gastos - - - - -	178011
Sobran - - - - -	02011

18

Josef Comeca



Mes de Mayo a 787a

Con este presente Mes cobrado del Libro de la Cofradia de las Animas
fundada en la Iglesia de la Cathedral Duenos quarenta y quatro p.³ y Turo
a esta canal a Causa de caridad Loquedigo - - - - - 0244 e

Ciastor

Por los Hermanos Defuntos a esta Cofradia - - - - - 0360 e
Por un Hermano Defunto de Amedico - - - - - 0030 e
Por mi Salario veinte y nueve p.³ quatro r.³ - - - - - 0039 e^a

Cargo - - - - - 0244 e
C. Descargo - - - - - 0429 e^a
Alcanze - - - - - 0185 e^a

N 19

Mariano Gascos



Mes de Mayo 1787

20

Cobrado en la Cofradia de las Benditas Almas
fundada en la Cofradia Catred ad noventa
y seis P. Gasto \$26-

Pum. P. el fin de D^a Juja
Velis herm^a de aha Cofradia
que enterra con la Cruz de
la Catredad sing^a P. 50-

M. P. un Pambulo h^o de
Dr. Fran^o Verastayn
herm^o de aha Cofradia que
se enterra con la Cruz de la
Catredad seis P. 06-

Por mi Salario 22-

80-

Suman los Gastos ochenta P. y hari le
sobran ala Cofradia diez y seis P. Saldo

Cargos 26- n^{ro}

Data 80-

Sobran 46-

Juro a Dios y a esta señal de Cruz que
no recobro mas =

Bernardo Zarate



+

En este presente mes de Junio de 1787. he cobrado del libro de
mi Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta S.^{ta} Ig.^{ra} Cathed.^a
alos Reyes, Trecentos Cientos p.^{os} y Duas a Dios y a esta real de 74
sea ciento lo q.^o digo - - - - - Do 370 //

Gastos.

Primera m.^{te} p.^{os} seis hermanos difuntos de la Cofrad.^a
de a Cinq.^{ta} p.^{os} Trecentos p.^{os} segun consta de sus Recivos Do 300 //

YH. p.^{os} dos Parvulos uno de a doce p.^{os} y otro de a seis p.^{os} -
hijos de hermanos de la Cofradia, otros y otros p.^{os} segun -
consta de sus Recivos - - - - - Do 018 //

YH. p.^{os} mi salario con veinte p.^{os} de Terza y herase, -
Cecenta y seis p.^{os} en xx. - - - - - Do 066 // 2 rs.
380 // 2 rs.

Cargo 370 //

Descargo 380 // 2 rs.

Alcanze 010 // 2 rs.

N 21

De manera q.^o segun parece esta Cuenta, sale la Cofradia alcan-
zada en Catorze p.^{os} en xx. salvo Uexao y p.^{os} q.^o conste lo firmé en 30.
de Junio de 1787

Lino de Leon



Con esta presente sur se a cobrados dela Cof.^a delas Animas funda
da en la Iglesia Cathedral, ciento ochenta p.^{ta} y es Cierta esta Pien^{ta} 480.

Pastos

Por el funer.^l de Gregoria Gutierrez la q.^{ta} se enterró con la Cruz dela
parrquia de S.^{ta} Maxela 050.

Por el funer.^l de Maria Santos Liganda la q.^{ta} se enterró con la
Cruz dela Parrq.^a de S.^{ta} S.^{ta} Ana 060.

Por el funer.^l de D.^a Manuela dela Fuente la q.^{ta} se enterró con la
Cruz dela Cathedral 060.

Por el funer.^l de Josef Gonzales el q.^{ta} se enterró con la Cruz dela
Parrq.^a de S.^{ta} S.^{ta} Ana 060.

por mi sepelicio 032.

Cobras. 480.

Pastos. 262.

Alcanze 082

22

262.

Josef. Torrecilla



Mes ca Junio ca 787a

En este presente Mes cobrado del Libro de la Cofradia de las Animas
fundada en la Iglesia de la Cathedral Dientos treinta y cinco p.
y Tuvo esta cañal de t. cerberdad laquedigo - - - - - 0235

Gastos

Por tres Hermanos Difuntos de esta Cofradia - - - - - 0180
Por dos Parvulos Hijos a Hermanos de esta Cofradia - - - - - 0012
Por el Salario de treinta y cinco p. tres reales - - - - - 0039

Cargo - - - - - 0235

Descargo - - - - - 0235

Sobras - - - - - 0003

n 23

Mariano Garro



Mes de Junio 2181.

24

Obrado en la Cofradia de las Benditas Almas
fundada en la Sta. Iglesia Catedral noventa
y ocho p. ----- 228-

Por el sepulchro de Monica
Berrio herm. de otra Cofra.
que se enterra con la Cruz de
la Catedral sing. p. ----- 50-
Por el de D^a Nicolaza de
Lara q^e se enterra con la
Cruz de la Catedral sing.
pesos ----- 50-



Por un partulo hijo de
Nicolas Surro herm. de otra
cofradia q^e se enterra con
la Cruz de S. I. p. 06-
Por mi Salario ----- 22-6

n 24

Cuman los Gastos ciento treinta y seis p.
y ha sido alcanzada la Cofradia en treinta y
ocho p. y seis d. Salvo &c.

Cargo ----- 28-

Data ----- 30-6

Mcanre ----- 032-6-

Quero a Dios y a esta Cruz t^e no hacen cobrado me

Demando, Zarate

En este presente mes de Julio de 1787. he cobrado el Libro de mi
Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta 1.^a Ig.^a Cathed.^a de
los Reyes, Treientos Cientos p.^a y Duro a D.^a y a esta señal de Cruz
creato lo q.^a digo - Do 370 //

Gastos.

Primera m.^a p.^a res hermanos difuntos de la Cofradia
con mas una de cien p.^a q.^a fue fran.^a Galvi, hermano
de la Cofradia, y duplicada, y antigua p.^a ambas partes
Treientos Cinq.^a p.^a segun consta de sus recibos - Do 350 //
YH. p.^a mi salario con veinte p.^a de Texva y heraxse, Ciento
y resi p.^a por xi. - Do 66 // 2 xi

116 // 2 xi

Cargo 370 //

Descargo 116 // 2 xi.

Alcanze 0 116 // 2 xi.

1128

De manera q.^a segun parece esta Cuenta sale la Cofradia
alcanzada en quarenta y resi p.^a por xi. salvo Duro y p.^a q.^a consta
lo firmo en 31. de Julio de 1787.

Lino de Leon



Julio 787. En este presente Mes se cobrado de la Cofradia de la Animas 26
 fundada en la yglesia Catho a ciento y Ochenta pesos y en otros la g^{ta}.
 480
 Gastos/.

Por los cinquenta pesos de los d^{os} del Juizal de Salazar y Robles.
 la que se entera en la Doct.^a de Luján como Contadepago 50"
 Por los d^{os} del Juizal de San pablo hijo de Parqual Ramí 206"
 de el q^{to} se entera con la Cruz de la Cath^l. y p. 322"
 Por el valor de la Cruz y d^{os} p. 088

Cobrado.... 480
 Gastos.... 322"
 Sobran.... 158"

José F. Luján

N^o 26



Mes de Julio de 1871

Con este presente Mes cobrado del Libro de las Animas fundado
en la Iglesia de la Catedral Dientes quarenta y seis p.³ y Turo a
esta señal & + verberdad lo quedo - - - - - 0246c

Castor

Portes Merm³ Defuntos de esta Cofradia - - - - - 0180c
Porte Salario quarenta p.³ seis reales - - - - - 0090c⁶

Cargo - - - - - 0246c
Descargo - - - - - 0220c⁶ n²³
Sobras - - - - - 0025c²

Mariano Garro



Med & Julius 2787.

Mex & Julio 27 87.
 cobrado en la Cofradia de las Benditas Almas
 fundada en la ^{1a} Iglesia Catedral noventa
 y un p - - - - - D 28 -
 Ciento

Gasto
 P^o le p^a el fin^o de D^a Fran.
 Galbis herma^a de d^{ha} Copada
 que se enterra con la Cruz
 de S^a Anna sing^{la} 50

Alfr. J. el de Martina & Souza
g. e. enterra contra Cruz &
la Catedral. unq. p. --- 50.

M^r. P^aun Pastulo Hijo de
Sebastiana de Rosas her-
mana de dha Cofradia &
se entera con la Cruz &

La Faine neuf - - - - - 06 -

Pom. Salaxis ----- 22. 6.

128-6-

\$28-6-
 Tuman los Gasto siete veinte y ocho p.
 ris de y haré al canchaso a la Copadia en
 treinta y siete p. de d. Salvo d.

Cargo ----- 24 -

Data --- 828-6

Msange 037-6

1/2 Mcarrre 037-6
 Luro a Dio y a esta Cruz t no hauer cobrado me

Bernardo Zarate &

En este presente mes de Agosto de 1787. he cobrado del Libro de
mi Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta ^{2a} Ig^l.
Cathed.^l de los Reyes, Quatrocientos quatro p.^s y Duro a D.^l y a esta suma
se le son creitos lo q. sigo — — — — — Do 1000 //

Gastos.

Primera am^{te} p.^a doce hermanos difuntos de la Cofrad.^a
de a Cinq^{ta} p.^s Cien^{tos} p.^s segun consta de sus Recibo Do 600 //

Yt^a p.^a un Pasabulo, hijo de Josef Rodriguez y de Regula
de Rosas, herm^o de la Cofradia, doce p.^s segun consta de
su Recibo — — — — — Do 12 //

Yt^a p.^a mi Salario con veinte p.^s de Jerva y herasfe, —
Cien^{tos} p.^s quatro az.^s — — — — — Do 70 // Az.^s.
682 // Az.^s.

Cargo 1000 //
Descargo 682 // Az.^s.
Alcanze 278 // Az.^s.

25

De manera q.^d segun parece esta Cuenta sale la Cofradia
alcanzada en Docientos Cien^{tos} y ocho p.^s ^{Az.^s} salvo el error y p.^a q.^d comite
lo firmo en 31. de Agosto de 1787.

Lino de Leon



In con. presentibus nos et consules de 1771. de consensu et
 assensu totius civitatis de huiusmodi consensu et assensu
 collatis et aliis huiusmodi consensibus et assensibus
 et 1771. presentibus et assensibus

Protesto.

Nos et consules de huiusmodi consensu et assensu
 et 1771. presentibus et assensibus et 1771. presentibus
 et assensibus et 1771. presentibus et assensibus
 et 1771. presentibus et assensibus

Nos et consules de huiusmodi consensu et assensu
 et 1771. presentibus et assensibus et 1771. presentibus
 et assensibus et 1771. presentibus et assensibus

Consules de huiusmodi consensu et assensu
 et 1771. presentibus et assensibus et 1771. presentibus
 et assensibus et 1771. presentibus et assensibus

Nos et consules de huiusmodi consensu et assensu
 et 1771. presentibus et assensibus et 1771. presentibus
 et assensibus et 1771. presentibus et assensibus

Consules de huiusmodi consensu et assensu



En este presente Merced Agosto de 1767. vea cobrado de la Cofradia de las Animas Fundada en la Iglesia Cath. ciento y Ochenta pesos y ociento. esta cuenta 480³⁰

Gastos

Por el Funeral de Dⁿ Pablo S.^{ca} Cruz hermano de D^{ha} Cofia el que en terro. Con la Cruz de la parroquia. de mi S.^a S^{ta} Ana D 60⁰⁰

Por el Funeral de Paula. Promesa hermana de D^{ha} Cofia. la que en terro Con la Cruz del Vagnario de la Cath^a D 50⁰⁰

Por el Funeral de Lorenzo. Suaca hermano de D^{ha} Cofradia el que en terro. Con la Cruz de la Parroquia de S.ⁿ Laxaro D 50⁰⁰

Por el Funeral de Inparbulo. hijo de Manuela Unabiscax hermano de D^{ha} Cofia el que en terro Con la Cruz de la Parroquia de S.ⁿ Sebastian D 06⁰⁰

Por el aniversario D 32⁰⁰ 4⁰⁰
 498⁰⁰ 4⁰⁰

Cobranza 480⁰⁰
 Gastos 498⁰⁰ 4⁰⁰
 Alianza 0 48⁰⁰ 4⁰⁰

230

Josef Contreras



Mes de Agosto 1787^{to}

En este presente Mes cobrado a la Cofradia de las Animas fun-
dada en la Iglesia Cathedral Duenos treinta y cinco^{os} y Turo
esta cenal de + verberdad lo quedo ----- 0 235 e

Costos

Por quatro suen^{os} Difuntos a dha Cofradia. 0 240 e
Por un suen^o Difunto a dha Cofradia. 0 090 e
Por misalario treinta y nueve^{os} reales. 0 039 e³

Cargo ----- 0 235 e
Descargo ----- 0 329 e³
Aleanze ----- 0 094 e³ 7231

Mariano Garroff



México D.F. 1887

32

Obtado en la Cofradia de las Benditas Almas
fundada en la ... y ... Catedral ochenta
y cinco ... 859

Gasto
P. le Pel fun. de Juan
Dios Venabiles herms de
dha Cofradia q se entera
con la Cruz de ...
... 508
P. mi Salario ... 28 - 22

78 = 2
Suman los Gastos Ochenta y un ...
hazile sobran ala Cofradia here ...
D. Alvaro

Cargo ... 85 -
Data ... 78 - 2 - 1882

Sobran 13 = 8 -
Juro a Dios y a esta Cruz t no haue Obra
med =

Demando Zarate



33

En este presente mes de Sep^{bre} de 1787. he cobrado el Libro de mi
 Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta S^{ta} Ig^{ia} Cathed^{ra}
 de los Reyes, Quatrocientos p.^{as} y Duro a D.^o y a esta señal de H^{er}ex crealo
 lo q^{ue} digo - - - - - Do 100 //

Gastos.

Primeram^{te} p.^{as} ocho hermanos difuntos de la Cofradia
 de a Cinq^{ta} p.^{as} Quatrocientos p.^{as} segun consta de sus
 Recivos - - - - - Do 100 //

Yl^{la} p.^{as} tres Parabulos, dos de a doce p.^{as} y uno de a seis p.^{as} hijos
 de honm^{to} de la Cofradia, treinta p.^{as} segun consta de sus
 Recivos - - - - - Do 30 //

Yl^{la} p.^{as} mi^o Salario con veinte p.^{as} de Texa y heraxe -
 Cien p.^{as} - - - - - Do 70 //

500

Cargo 100 //

Descargo 500 //

Alcanze 100 //

n^o 33

De manera q^{ue} segun parece esta Cuenta sale la Cofradia
 alcanzada en Cien p.^{as} salvo Uerxo y p.^{as} q^{ue} conde lo firme en
 30 de Sep^{bre} de 1787.

Lino de Leon

+

En este Puente Nro. de Septiembre de 1787 recobrado de la Cofradia de las Animas Fundada en la yglesia Cath^a ciento y ochenta pesos y el resto en esta f^a.

34

480

Gastos.

Poxel Funeral de D ^a Tomara Olmedo la que se enterra en la Cruz de la Cath ^a	50 //
Poxel Funeral de Inhabulo hijo de M ^a del Carmen Rodriguez el que se enterra en la Cruz de la Parroquia quiza en mi V ^a ano	0 6 //
Posta de Buena de D ^a Matallero	0 5 //
Poxmi Valasio	3 2 //
	<u>93 //</u>

Cobrado	480 //
Gastos	<u>093 //</u>
Sobran	<u>086 //</u>

Josef Comeca

7234



Mes de Septiembre de 1787

En este presente Mes cobrado de la Cofradía de las Animas
fundada en la Iglesia Cathedral Duenos veinte y quatro p.^{as} y
Tuvo esta cenal ^{de} a t. cerberdad loquedigo. ----- 0224c

Gastos

Por un Hueno Difunto a Sta Cofradía. ----- 090c
Por un Salario veinte y ochop.^{as} ----- 038c

Cargo ----- 0224c

Descargo ----- 0088c

Sobra ----- 0136c

235

Mariano Garro



Mes de 7^{no} de 1887,

36

Cobrados en la Cofradia de las Benditas Almas
fundada en la 2^a Episcopia Catolica ochenta
y seis p. - - - - - Gastos - - - - - \$ 86 -

Por mi Salario - - - - - 24 - 2 -

Suman los Gastos deynbe yun \$ quatro d
y hari le sobran ala Cofradia sesenta y quatro
\$ quatro d. Salvo Sr.

Cargo - - - - - 86 -

Data - - - - - 24 - 2

Sobran - - - - - 62 - 2

Quia a Dio y a esta Causa t n. hauea Cobrado
onad =

Domingo Zarate
N36



En este presente mes de Octbre de 1787. he cobrado del Libro de mi
Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta 1.^a y 2.^a Cathed.^a de
los Reyes, Quatrocientos ocho p.^s y Duro a D.^s y a esta real de 7 na
ciendo lo q.^e sigue - - - - - Do 108 //

Gastos.

Primeram.^{te} p.^a por hermanos difuntos de la Cofrad.^a
de a Cinq.^{ta} p.^s Cien p.^s segun consta de sus Recivos - Do 100 //

Yt.^a p.^a un Taxudelo, hijo de Domingo Delto, heren.^{do} de la
Cofradia, sus p.^s segun consta de su Recivo - - - Do 006 //

Yt.^a p.^a mi salario con veinte p.^s de Teava y herasde Celemia
y un p.^s - - - - - Do 071 //

177 //

Cargo 108 //

Descargo 177 //

Abante 231 //

231

De manera q.^e segun parece esta Cuenta sobran a la Cofrad.^a
Docientos treinta y un p.^s salvo llevo y p.^a q.^e consta lo firme en
31. de Octbre de 1787.

Lino & Leon 



En este presente mes de Mayo de 1787 se
celebró en la Real Audiencia de Mexico
la Junta General de la Real Caxa de
Cuentas de la Real Audiencia de Mexico

Presidencia de D. Juan de Alarcon
Secretario de D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon

Presidencia de D. Juan de Alarcon
Secretario de D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon

Presidencia de D. Juan de Alarcon
Secretario de D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon

Presidencia de D. Juan de Alarcon
Secretario de D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon
D. Juan de Alarcon



En este presente mes se cobraron de la Cofradia de las Animas Fundada
en la yglesia Cath^a ciento y ochenta pesos y es ciento esta cuenta - - - 480¹¹

Gastos.

Por el Juvenal de Invala Thomas la que venturo con la Cruz de la
Parroquia de S^a Lazaro - - - - - 50¹¹
Por misalario - - - - - 32¹¹ 4
82¹¹ 4

Cobrado - - - 480
Gastos - - - 82¹¹ 4
Sobra - - - 397¹¹ 4

Jose P. Torrecilla

738



Mes de Octubre a 787a

En este presente mes cobrado del Libro de las Animas fundada en
la Iglesia de la Cathedral Duzientos noventa y seis p.^s y Turo a esta
cenal de ¹cerberedad loquedigo - - - - - 0296a

Costos

Ponnes Parbulos Herm.^s de dha Cofradia - - - - - 0030a
Ponni Salorio Singuentagros p.^s - - - - - 0092a

Cargo - - - 0296a
Descargo - - 0082a
Sobras - - 0214a

N³⁹

Mariano Garro



Meo de 8.º de 1887,

40

Cobrados en la Copradia de las Benditas
Monjas fundada en la 1.ª Iglesia Catédra
setenta y tres p. Gastos ----- \$ 72.-

Por mi salario ----- \$ 8.-

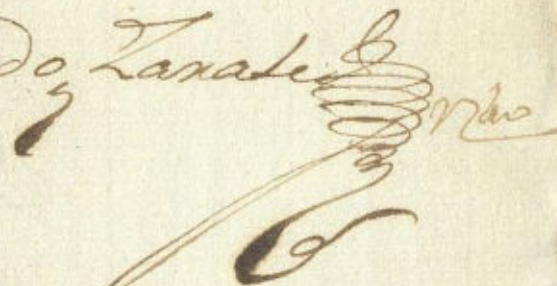
Suman los Gastos diez y ocho p. y hari lo
obra en ala Copradia ring. y quatro p.

Cargo ----- 72.-

Data ----- 88.-

Obra ----- 52.-

Quero a Dios y a esta cruz t no hauea obido
mas =

Bernardo Zarate 



En este presente mes de Nov^{bre} de 1787. he cobrado al Libro de
mi Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta S^{ta} Igl^{ia} Cath^{edral}
de los Reyes, Quatrocientos p.^{as} y Duro a D.^o y a esta señal de F^{ine} se ciento
lo q.^{ue} digo - - - - - Do 100 //

Gastos.

Primera m^{te} p.^{as} quatro hermanos difuntos de la Cofrad^{ia}
de a Cinq^{ta} p.^{as} Docientos p.^{as} segun consta de sus Recivos - Do 200 //

Y H. p.^{as} mi Salario con veinte p.^{as} de Texaco y Texaco, Cien
p.^{as} - - - - - Do 070 //

270

Cargo 100 //
Descargo 270 //
Abacante 130 //

De manera q.^{ue} segun parece esta Cuenta, abacan a la Cofrad^{ia}
Ciento treinta p.^{as} salvo Texaco y p.^{as} q.^{ue} conste lo firme en 30 de
Nov^{bre} de 1787.

n 41

Lino de Leon
R



42

+

En este presente Mes de Nobre del 787. sea cobrado de la Cofradia de las Animas Fundada en la yglesia Cath^a ciento y ochenta pesos.

480 //

Gastos.

Por los cinquenta pesos de los onos del Funeral de D^a Bartola Barrientos hermana de dha Cofradia la que se enterra con la Cruz y el Pasajero de S^{to} Sebastian 50 //

Por cinquenta pesos de los onos del Funeral de Encarnacion Blanches hermanos de dha Cofradia el que se enterra con la Cruz y S^{ta} Ana. . . 50 //

Por cinquenta pesos. por los onos. del Funeral de Rafael Collosos hermanos de dha Cofradia el que se enterra en la Doctrina de Sate. Como Costa de su certificacion y Carta de Pago 50 //

Por la debuelta de D^a M^a Yanos. hermana de la cofr^a de las Animas Fundada en la yglesia Cath^a caton se pesos. por allox y Duplicada 44 1/3 -

Por mi Salario 32 1/4 //

426 7

Cobrado 480
Gastos 426
Alcanve 0 6 1/7

42

Jose Torrecas



Mes de Noviembre en 1787

En este presente Mes cobrado de la Cofradia de las Anim.
fundada en la Iglesia de la Cathedral treientos quatro p.^s y
Juro a esta cena^l de t^a cerberia de lo que digo ----- 0304

Gastos

Por quatro Herr.^s de funes de esta Cofradia ----- 0200
Por el Salario de cinquenta y tres p.^s ----- 0093

Cargo --- 0304

Descargo --- 0293 743

Sobras --- 0091

Mariano Garza



Mo. 2.º de 1887

44

Cobrados en la Cofradia de las Benditas
Almas fundadas en la I.ª y II.ª Iglesia Catedral
setenta y quatro p. ----- 72.-
Gasto

Por mi Salario ----- 88-4

Suman los Gastos diez y ocho p. quatro d.
y hari le sobran ala Cof. unq. y unco p.
quatro d. Salvo D.

Cargo ----- 72.-

Data ----- 88-4-

Sobran 35-4-

Yuro a Dios y a esta Cof. t. no hauien cobrados mas

Bernardo Zarate

744



En este presente mes de Diz^{bre} de 1787. he cobrado del Libro de mi⁴⁵
Cargo de la Cofradia de Animas, fundada en esta 1^{ta} Ind^a Cathed^a de
los Reyes, Trecentos Cientos y quatro p.^a y duro a D. y a esta real-
de 4^{ta} ses ciento lo q.^a rigo — — — — — Do 360 //

Gastos.

Primera m^{te} p.^a ocho hermanos difuntos de la Cofradia,
de a Cinq^{ta} p.^a Quatrocientos p.^a segun consta de sus Recibo — — — — — Do 100 //

VII. p.^a un Parabulo, hijo de Mig^a de Castro y Alak, hermano-
de la Cofradia, recí p.^a segun consta de su Recibo — — — — — Do 006 //

VIII. p.^a mi^a Salario con veinte p.^a de Teva y hexaxa, Cientos,
y cinco p.^a quatro x^a. — — — — — Do 065 // Añ.

171 // Añ.

Cargo 360 //

Descargo 171 // A x^a.

Alcanze 107 // A x^a.

245

De manera q.^a segun parece esta Cuenta sale la Cofradia
alcanzada en Ciento siete p.^a quatro x^a. salvo Menos y p.^a q.^a conde
lo firmé en 31. de Diz^{bre} de 1787.

Lino de Leon^a



1863
 The first of the year
 was a very cold one
 and the snow was
 very deep. The
 weather was very
 cold and the snow
 was very deep.

[Faint handwritten notes at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side.]

Diz - 8

Agosto 1777. Encote. Puvencia Mer. Veacabrado. de la Cofradia de las Animas Ju- 46
dada en la Iglesia Cath^a ciento quarenta y ocho pesos y es cinco cora^{te}

Castos.

Porcin^{ta} puros por los ^{el} de la Tuxtepec de Juan de la Cruz Aosta
el que se enteras. Con la Cruz de la paragonia de S^{ta} Marcela. 50 //

Por cinco pesos por los dos del Funeral de M^a Manuela Olvera.
la que sentere. Con la Cruz de la parroquia de S. Lazaro. 50 //

Toxmi Salario 28114
 428114

Cobrado . . . 448
Garros . . . 428 1/4
Sobran . . . 079 1/4

José Torrecilla

246



Mes de Diciembre de 1870

En este presente mes cobrado de la Cofradia de las Animas
fundada en la Iglesia de la Cathedral Duenos y ochenta y
Tres o sea cenal de t^a cerberdad lo quedo - - - - - 0280

Gastos

Por quatro Hermanos Difuntos de esta Cofradia. - - - 0200
Por un Parbulo Hijo de Hermano de esta Cofradia. - - - 0012
Por un Salario quarenta y cinco p^{as} - - - - - 0045

Cargo - - - 0280 - - - 1245
Descargo - - - 0297
Sobras - - - 0023

Mariano Garza



Mes de Dic^r de 187

48

Cobrados en la Cofradia de las Benditas
Monas fundadas en la S. Agustin Catolica
sesenta y quatro P. Gastos - 62-

Por mi Salario - 56-

Suman los Gastos diez y seis P y han de
sobrar ala Cofradia quarenta y ocho P
Salvo D-

Cargo - 62-

Saldo - 86-

Sobran - 28-

Lazo a Dios y a esta Cruz T no haues Cobrado
mas =

Bernardo Texado &
n48-



En este presente mes he cobrado del Libro de mi Cargo
de la Cof.^a de las benditas almas, fundada en esta C^{ta} 791.^a
Cathed.^a Quatrocientos veinte y dos p.^s y Dos á Dios y á
esta señal de 41 sea cierto. Do 12211

Gastos.

Primexam^{te}. p.^s dos heram.^{os} difuntos de la Cof.^a
Cien p.^s consta de sus Recivos. Do 10011

III. p.^s quatro Paribulos, hijos de heram.^{os} de esta
Cof.^a veinte y quatro p.^s consta de sus Recivos. Do 0211

III. p.^s mi Salario setenta y dos p.^s sob. 22.^s. Do 07211 6.22.^s
12611 6.22.^s

Cargo . . . 12211

Descargo. 12611 6.22.^s

Sobran. . 22511 2.22.^s

De manera q.^d segun parece esta Cuenta, sobran á la
Cof.^a Doscientos veinte y cinco p.^s sob. 22.^s salvo llevar, y p.^s q.^d
conite lo firmé en 31. de En.^o de 788.

N^o 49.

Lino de Leon



Alles in Gott zu danken

Es ist ein großer Segen für uns alle
dass wir in dieser Zeit
so viele Gutes erleben dürfen
und dass wir alle in der
Gnade Gottes stehen können.

Christus

Wir danken dir Herr Jesus Christus
für alle deine Gütigkeiten
und für die Liebe die du uns zeigst
Wir danken dir für das Leben
das du uns geschenkt hast
und für die Hoffnung die wir in dir setzen können.

Christus
1561
1561
1561

Wir danken dir Herr Jesus Christus
für alle deine Gütigkeiten
und für die Liebe die du uns zeigst
Wir danken dir für das Leben
das du uns geschenkt hast
und für die Hoffnung die wir in dir setzen können.

Christus
1561
1561
1561

20. 8

No 47681. Cneste Preventa Merca cobrado dela copradia delav Animar. 50
 Fundada En la Iglesia. Cash^o Doientos e rinta y quatro peso y
 Jura a Dios y esta cruz. Veni esta esta quenta 264¹¹

Gastos.

Por los ^uros del Funeral de Mevedur. Por far humana a dela cofra.
 delav. Animar la que ventazo con la Cruz v. v. Laxado 50¹¹

Por los ^uros del Funeral de M^{de} del carmen dela Olita. la que vent
 zo Con la Cruz dela Parroquia de mi V. V. Ana 25¹¹

Por los ^uros del Funeral de un paxulo. hijo de Dⁿ Manuel cobian
 el que ventazo Con la Cruz dela Parroquia de mi V. V. Ana 6¹¹
 Por mivalario

48¹¹

429

Cobranza 264¹¹
 Gastos 429¹¹
 Sobran 435

N^o 50

Jose A. Trecca




Mes de Enero a 788a

En este 3^{er} Mes cobrado de la Cofradia de las Animas funda
da en la Iglesia Cathedral de cien^{tos} seis p.³ y Turo aestacional en
H^{er}berdad Loquendo 0306

Gastos

Paidos Hearn^{os} defuntos de Sta Cofradia 0600
Por mi Salario sinquenta y tres p.³ dos V.^l 0093²

0193²

Cargo 0306

Descargo . . . 0193²

Sobras 0192⁶

251

Mariano Garro



4. *Carduus latifolius*
 de Cole. *Spinae* *Carduus latifolius*
 1806.

2020
 2020
 2020

Thomas Deane

En. 8^o

Méj & En 2788-

Cobador en la Copadia de la Benemérita
almas fundada en la 1.ª y 2.ª Cattedra de
yan 7

1688

Partes
Sum. 6 el fin de un Taxabo hiso
de fian. 2.º para leami. &
esta Copadia q se entema.
con la Cuen de 2.º de 1.º
seis 7

68

Por mi Salas

18-2

Sum los Cados deynbe yun 7 00 d
y hatu le oban ala Copadia deynbe
ynute 7 seis 2.º Salvo S.

21-2

Cargo

68

Data

28-2

Sobran

39-6

Quero a Dios y a esta Cuen t no haun cobrado mas

n.º 52

Donnando Zarate



1778
 Received of the
 Treasurer of the
 City of London
 the sum of
 £ 100
 for the use of
 the City of London
 1778

1778
 1778
 1778

Received of the
 Treasurer of the
 City of London
 the sum of
 £ 100
 for the use of
 the City of London
 1778

1778
 1778
 1778

Received of the
 Treasurer of the
 City of London
 the sum of
 £ 100
 for the use of
 the City of London
 1778



1778

Mes de feb.º de 1788.

53

En este presente mes de feb.º he cobrado del Libro de mi Cargo
de la Cof.ª de las benditas almas, fundada en esta Sta. Igl.ª Cathed.ª
Trescientos ochenta p.º y Dos a Dios y a esta señal a 24 de febr.º

Do 38011

Gasto.º

Primeram.º p.º nueve heam.º rifuntos de la Cof.ª
de a Cing.ª p.º. Quatrocientos Cing.ª p.º consta de sus
Recivos Do 045011

M.º p.º los Paravulos uno de a doce p.º y dos de a seis p.º.
hijos de heam.º de dha Cof.ª veinte y quatro p.º consta
de sus Recivos Do 02011

M.º p.º y dos p.º quatro xii. de una aduella p.º D.º Josef
Abila, heam.º de dha Cof.ª q.º salio enuentado, consta de
su Recivo Do 00611 A.º.

M.º p.º mi salario sesenta y siete p.º quatro xii. Do 06711 A.º.

54811 0.

Cargo . . . 38011

Descargo . . 54811

Alcanze. 16811

De manera q.º segun parece esta Cuenta sale la Cof.ª alcanzada
en Ciento sesenta y ocho p.º salvo Usado, y p.º q.º consta lo firmo en
28. de feb.º de 1788.

753

Lino de Leon



1791. 10. 10.

Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.
Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.
Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.

Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.
Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.

Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.
Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.

Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.
Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.

Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.
Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.

Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.
Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.

Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.
Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.

Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.
Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791. Le 10. 10. 1791.

1791. 10. 10.

Febrero de 787. En este presente Inver se ha cobrado en la ⁵⁴Cofraderia
de las Animas fundada en la Yglesia Cath.^a de cien
tos quarenta y seis pesos y es ciesto esta Cuenta
246 p^{os}

Gastos.

Por los Derechos del funeral de Maria
Josefa Marquada la q.^{ue} se enterró
con la Cruz de la Parroquia de S.^{ta} Ana. -- Sosp^{os}

Por los Derechos del funeral de Ma
nuel de los Reyes el q.^{ue} se enterró
con la Cruz de la Parroquia de S.^{ta} Barbara. -- Sosp^{os}

Por mi Salario y Merced y Exarce --- 45 p^{os} 6 r^{es}.

Cobrado --- 246.

Gastos --- 145 - 6 r^{es}

Sobran --- 100 p^{os} 2

145 p^{os} 6 r^{es}

254

Jose Bonica



Mes de febrero de 1788

En este mes de febrero de 1788 se cobró de la Cofradía de las Animas fundada en la Iglesia Cathedral Dientes setenta y uno y Juro a esta señal de ^{re} veracidad Loquedigo - - - - - 0271e

Gastos

Por quatro Hsem ^s . Difuntos de dha Cofradía.	0200e
Por cinco Garbulos Hsem de Hsem ^s de dha Cofradía.	0030e
Por mi Salario quarentay ocho p ^s . Pere V ^s	0028c7
	<u>0278c7</u>

Cargo.	0271e
Descargo.	0278c7
Aleanze.	<u>0007c7</u>

NSS

Mariano Gaioso



M. de Febre 1884

Compte par M. de Febre de la Caisse des Amis
 de la Cathédrale de Saint-Jacques de Compostelle
 pour l'année 1884

Reçu

Reçu de M. de Febre pour la Caisse des Amis
 de la Cathédrale de Saint-Jacques de Compostelle
 pour l'année 1884

Reçu de M. de Febre pour la Caisse des Amis
 de la Cathédrale de Saint-Jacques de Compostelle
 pour l'année 1884

M. de Febre

Mes de Feb. de 1788.

56

Cobrado en la Cofradia de las Benditas
Almas fundada en la 1.^a Iglesia Catedral
seventagodo y Gasto - - - - - \$ 62 -

Quinientos por el fin! de Pedro
Valdibieso hermo. de esta
Cofradia q. se enterano con
la Cruz de la Catedral
mg.^a p. - - - - - 50 -

Por mi Salario - - - - - 85 - 1

65 - 1

Suman los Gastos. seenta y cinco p. quatro
D. y hari es alcanzada la Cofradia en
tres p. quatro a Salvo D. -

Cargo - - - 62 -

Data - - - 65 - 1

Mcanza - 03 - 1 -

Uno a Dios y esta Cruz t. no haun Cobrado
mas = 256

Bernardo Lazarte



Mes de Marzo de 1788.

52

En este presente mes he librado del Libro de mi Cargo esta Cof.ª a las benditas almas, fundada en esta C.ª. T.ª. Cathed.ª. Trecentos y quarenta y quatro p.ª. y Duro a Dios y a esta señal de T.ª sea creydo.

Do 300 //

Gastos.

Primeram.ª p.ª ocho hom.ª. difuntos a la Cof.ª de a Cinq.ª p.ª. Quatrosientos p.ª. consta de sus recibos. Do 400 //

II.ª p.ª tres Parabulos hijos de hom.ª. de dha Cof.ª vivo y ocho p.ª. consta de sus recibos. Do 0018 //

III.ª p.ª mi Salario secenta y tres p.ª. Do 0063 //

481 //

Cargo . . . 300 //

Descargo . . 481 //

Alcanze. 137 //

De manera q.ª segun parece esta Cuenta, sale la Cof.ª alcanzada en Ciento treinta y siete p.ª. salvo el error, y p.ª. q.ª. consta lo firmé en 31. de Marzo de 1788.

N 57

Lino de Leon



Cruce. Puente. y Pes de Marzo de 1788. Vencobrado. de la Cofradia de
 las Animas. Fundado en la Volencia. Cash. Docientos Punte y nue
 be pesos y Turo a Dios. y esta Cruz + Vencicenta quenzal
 229

Quintos.

Por los ^unos del Funeral de D^{na} Fran^{ca} Guvao el que se enterró
 Con la Cruz de la Parroquia de S^a Lavara 50

Por los ^unos del Funeral de Juana Suniga la que se enterró
 Con la Cruz de mi S^a Ana 50

Por los ^unos del Funeral de M^{ra} la Luz Laxia la que se en
 terró Con la Cruz de la Parroquia de mi S^a Ana 50

Por Dose pesos de la vuelta de Marcelina Antipara. 12

Por mi Salario yerba y enrase 43 1/2
 205 1/2

Cobrado. . . 229.
 Gastos. . . 205 1/2
 Sobran. . . 023 1/2

258

Josef Cometa




Mes de Marzo de 1788

En este mes cobrado de la Cofradia de las Animas fundada
en la Iglesia Cathedral. Duxcentos ochenta p^{as} y Turo a esta senale
+ caridad lo quedo - - - - - 0280c

Castro

Por quatro Herm^{os} Difuntos de dha Cofradia - - - - - 0200c
Por dos Herm^{os} de Amadio de dha Cofradia - - - - - 0090c
Por tres Parabulos un doble y dos sencillos Hijo de Herm^{os} de
dha Cofradia - - - - - 0013c
Por una buelta de un Herm^o de dha Cofradia tres p^{as} como con
tace su Recibo - - - - - 0090c
Por mi Salario. Singuentap^{as} - - - - - 0337

Cargo - - - 0280c

Descargo - - 0337c

Alcanze - - 0097c

N^o 59

Mariano Ganoz



T-885 is small as well

4. en el año de 1780
 en la Iglesia Cathedral. Dn. Juan de los Rios
 Comisario. Los señores de la Real Audiencia

2012

1. 2000
 2. 1000
 3. 1000
 4. 1000
 5. 1000
 6. 1000
 7. 1000
 8. 1000
 9. 1000
 10. 1000

10 975
 13 370
 10 280

Navy,

Mes de Mayo 1788. 6

Cobrado en la Cofrad. de las Penitencias
almas fundadas en la 2^a Iglesia Catedral
sesenta y un p^o Gasto ----- \$64-

Prim. p^o el fun. de don
Joaquin Sira y Lujan
herm. de otra Cofradia
que se enterra con la Cruz
de S^{ta} Mari. ung. p^o ----- 50-

Seg. p^o el de S^{ta} Penencia
Galaxia que se enterra con
la Cruz de S^{ta} Mari. ----- 50-

Por mi Salario ----- 15-2

\$85-2

Sumar los Gastos sueltos quince p^o de
yaqui es alcanzada la Cofradia en su g^o
y quatro p^o de Salvo &

Cargos ----- 64-

Data ----- \$85-2

Alcanze \$85-2

Juro a Dios y a esta Cruz que no heven cobrado
mas =

n^o 60 Donnando Zaxate &



Mrs. William Dyer

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

Dear Sir
 I have the honor to acknowledge
 the receipt of your letter of the
 10th inst. in relation to the
 above mentioned business.
 I am, Sir, very respectfully,
 Yours, &c.
 J. B. [Signature]

2-27
 The above named person is a
 person of color and is a
 person of color and is a

22
 22
 22

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Mes de Abril de 1788.

61

En este presente mes he cobrado el Libro de mi Cargo de la
Cof.^a de las benditas almas, fundada en esta S.^a Ig.^a Cathed.^a Tres
cientos ochenta y dos p.^s y Juro a Dios y a esta señal de 41 rea
cierto. Do 382 //

Gastos.

Primeram.^{te} p.^r diez hornos difuntos de la Cof.^a de
a Cing.^{ta} p.^s Quinientos p.^s consta de sus Recivos . . . Do 500 //

It.^m p.^r un Parbulo hijo de hornos de dha Cof.^a seis p.^s -
consta de su Recivo Do 006 //

It.^m p.^r mi salario sesenta y siete p.^s seis r.^s Do 067 // 6. r.^s.
573 // 6. r.^s.

Cargo . . . 382 //
Descargo . . 573 // 6. r.^s.
Alcanze . . 191 // 6. r.^s.

De manera q.^{ue} segun parece esta Cuenta, sale la Cof.^a alcan-
zada en Ciento noventa y un p.^s seis r.^s. salvo error, y p.^{er} q.^{ue} comite
lo firmo en 30. de Abril de 1788.

N 61

Lino de Leon



Noviembre 1788.

+

62

En este presente. Mas recobrado de la Cofradia de las Almas Fun-
dada en la yglesia. Cath.^a Docientos quaxenta y nrovo y Turo a Dios
y esta Cruz 4^a Sencuenta ceta quenta 241

Gastos.

Por los dios del Funeral de Bernardina Landauxa la que ventero
Con la Cruz de la Paroquia de S.ⁿ Laxaro 50¹¹

Por los dios del Funeral de Manuela Fernandez la que ventero
Con la Cruz de la Paroquia de S.ⁿ Sebastian 50¹¹

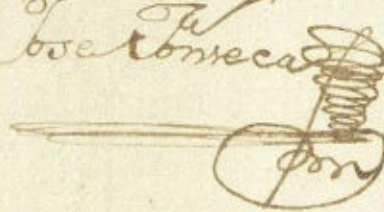
Por los dios del Funeral de un paxelo hijo de Juan Delgado el que
ventero. Con la Cruz de la Cath.^a 86¹¹

Por los dios del Funeral de Eusebio de Jesus el que ventero en
la hacienda de Villa Como consta de su verificación y Carta
de pago 50¹¹

Por mi Salario. y extra y exase 45¹¹ y
20¹¹ y

Cobrado 241¹¹
Gastos 201¹¹ y.
Sobran 039¹¹ 7

n 62

Jose Bonica




63

2

Mesa Ab. ca 788a

En este mes^{te} Mes cobrado de la Cofradia de las Animas fun-
dada en la Iglesia Cathedral trecentos duros. y Turo a esta
senal de 4^{ta} verberdad lo quedo - - - - - 0312e

Gastos

Por seis Herm ^{os} Difuntos de dha Cofradia.	0300e
Por un Pabulo. Hijo de Herm ^o de dha Cofradia - - - - -	0006e
Por una cabuelta cauna Herm ^o de dha Cofradia nuebe p ^{os} 0009e	
Como Como consta de su Recibo - - - - -	0092e
Por mi Salario. Anguenta y quatro p ^{os} . - - - - -	0369e

Cargo - - - - 0312e

Descargo - - - 0369e

Alcanze - - - 0097e

N^o 63

Mariano Garro



Mes de Mayo de 1788.

64

En este presente mes he cobrado del Libro de mi Cargo a la
Cof.^a de las benditas almas, fundada en esta Sta. Igl.^a Cathed.^a
Trescientos sesenta y quatro p.^s y duro a Dios y a esta real de
H. res criado. Do 360 //

Gastos.

Primizarn.^{te} p.^a doce herm.^{os} difuntos a la Cof.^a
de a Cinq.^{ta} p.^s Trescientos p.^s consta de sus Recivos. . Do 600 //

M. p.^a un Parabulo hijo de herm.^{os} de Sta. Cof.^a sus p.^s
consta de su Recivo Do 006 //

M. p.^a mi Salario sesenta y cinco p.^s quatro rr.^s. Do 065 // A. rr.
671 // A. rr.

Cargo. . . . 360 //

Ded cargo. . . 671 //

Alcanze. 307 //

De manera q.^d segun parece esta Cuenta, sale la Cof.^a alcan-
zada en Trescientos siete p.^s quatro rr.^s salvo Menor, y p.^a q.^d conste
lo firmo en 31. de Mayo de 1788.

Lino de Leon

N 64



Clase de Armas de 1884

En este ejercicio se ha de hacer el uso de las armas de fuego y de las armas blancas. Se ha de hacer el uso de las armas de fuego y de las armas blancas. Se ha de hacer el uso de las armas de fuego y de las armas blancas.

Exercicios

1. Ejercicio de tiro con pistola. 2. Ejercicio de tiro con rifle. 3. Ejercicio de tiro con escopeta. 4. Ejercicio de tiro con fusil. 5. Ejercicio de tiro con carabina. 6. Ejercicio de tiro con pistola. 7. Ejercicio de tiro con rifle. 8. Ejercicio de tiro con escopeta. 9. Ejercicio de tiro con fusil. 10. Ejercicio de tiro con carabina.

Clase de Armas de 1884
Clase de Armas de 1884
Clase de Armas de 1884

En este ejercicio se ha de hacer el uso de las armas de fuego y de las armas blancas. Se ha de hacer el uso de las armas de fuego y de las armas blancas. Se ha de hacer el uso de las armas de fuego y de las armas blancas.

Clase de Armas de 1884

Clase de Armas de 1884

En este Puerto de Mar de Mayo a 788 Veinte y ocho de la Cofradia y el
 Animar. Fundada en la yglesia Cath^a de cientos. treinta y ocho pesos
 y Tuxo a Dios. y esta Cruz vendida esta cuenta. 65 238

Gastos.

Por los onos del Funeral de Pablo xibena el que ventero con la Cruz
 de la Paroquia del vecado 50¹¹

Por los onos del Funeral de M^a Dionucia. Yanoos hermano de dha
 Cofradia la que ventero. Con la Cruz de la Paroquia del Sebastian. 50¹¹

Por los onos del Funeral de Rosa Vallar. hermano de dha Cofradia
 la que ventero. Con la Cruz de la Paroquia de mil. Ana 50¹¹

Por los onos del Funeral de D^a Xabel Soriano hermano de dha Cofra
 la que ventero Con la Cruz de la Cath^a 50¹¹

Por los onos del Funeral de Lorenzo Pro. hermano de dha Cofradia
 el que ventero Con la Cruz de San Sebastian 50¹¹

Por los onos del Funeral de un parvulo hijo de Juan Delgado herm^a
 de dha Cofradia el que ventero con la Cruz de la Cath^a 6¹¹

Por los onos del Funeral de un parvulo hijo de Eusebia Mendosa
 hermana de dha Cofra el que ventero Con la Cruz del vecado 6¹¹

Por mil Salario y cabia en se 4 4¹¹ 6

3 06¹¹ 6

265

Cobrado 238.
 Gastos 306¹¹ 6
 Alcanve 078¹¹

Jose. Torrecas



Mes de Mayo de 1788.

66

En este presente mes, he cobrado del Libro de mi Cargo de la Cof.^a de las benditas almas, fundada en esta S.^{ta} Jof.^a Cathed.^a Treientos veinte y nueve p.^s y dos a Dios y a esta real de H. recien lo q.^{do} digo Q 329 //

Gastos.

Primexam.^{te} p.^a unio heram.^{to} dif.^{to} de la Cofradia de a Cing.^{ta} p.^s Docientos Cing.^{ta} p.^s segun consta de sus recibos Q 250 //

M.^a p.^a un heram.^{to} dif.^{to} de la Cof.^a de a medio R.^o veinte y cinco p.^s segun consta de su recibo Q 0025 //

M.^a p.^a dos Parbulos, hijos de heram.^{to} de la Cof.^a doce p.^s segun consta de sus recibos Q 0012 //

M.^a p.^a mi Calario Cing.^{ta} y seis p.^s y un R.^o Q 0056 // 12^o

343 // 12^o

Cargo 329 //

Descargo 343 // 12^o

Alcanze 014 // 12^o

De manera q.^{do} segun parece esta Cuenta sale la Cof.^a alcanzada en Catorce p.^s y un R.^o salvo lleno y p.^a q.^{do} conste lo firme en 31. de Mayo de 1788.

266

Maiano Garro



Mayo &
A.

Mes de Junio de 788.

62

En este presente mes he cobrado del Libro de mi Cargo de la Cof.^a
de las hermitas almas, fundada en esta C^{ta}. y 2^a. Cathed. Trecentos
seenta p. y Duro a Dios y a esta real de 41 se cientos. Do 360 //

Gastos.

Primeram^{te}. p. quatro hermitas difuntas de la
Cof.^a de a Cinq.^{ta} p. Docientos p. comita de sus Re
civos. Do 200 //

YH. p. mi Salario seenta y cinco p. Do 065 //

265 //

Cargo . . . 360 //

Descargo . . 265 //

Sobran . . 095 //

De manera q^{ta}. segun parece esta Cuenta, sobran a la Cof.^a
noventa y cinco p. salvo Duros, y p.^a q^{ta}. comite lo firmo en 30. de
Junio de 788.

267

Lino de Leon



En el presente año de 1888 se han vendido en mi casa...

El presente año de 1888 se han vendido en mi casa...

Cupos
Paseos
Vistas
360
260
200

El presente año de 1888 se han vendido en mi casa...

Linea de...

1888



Junio 7881. Cneste. Preventa. Mes. recobrado de la cofradia de la Anima
Fundada en la yglesia. Cath^a de cientos veinte y nueve pesos y
Toro a Dios y esta cruz de la cuenta ... 2297.

68

Gastos.

Por los rnos del Funeral de Jose Manuel Anzina her-
mano de dha. Cofradia el que ventero con la Cruz de
la Cath^a 50

Por los rnos del Funeral de prto nra Lope herman de
dha. Cofradia la que ventero en la Doctrina de quama tanga
Como Comta de u cirtifacion y Carta de pago 50

Por los rnos del Funeral de D^a Manuela Pavila herman de.
dha Cofradia la que ventero. Con la Cruz de la Paroquia de S.
Lazaro 50

Por los rnos del Funeral de Jose de la Oliba hermano de dha
Cofradia el que ventero. Con la Cruz de la Paroquia de mi S.
Sta Ana 50

Por los rnos del Funeral de Callerano Pro. hermano de dha
Cofradia el que ventero. Con la Cruz de la Paroquia de San
Sebastian 50

Por mi Valario quarenta y tres pesos cincuenta 4375

22315

N 68

Cobrado 2297.
Gastos 22315
Alcanve 86415

Josef Linares



Mes de Jun^o. de 1788.

69

En este presente mes, he librado el Libro de mi Cargo
a la Cof.^a de las Hermanas almas, fundada en esta Sta. Igl.^a
Cathed.^a Treientos veinte y seis p.^{as} y duro a Dios y a esta
señal de $\dagger$ vez cierto lo q.^d digo Do 326 //

Gastos.

Primeram^{te}. p.^a cinco herm.^{as} dif.^{tas} a la Cofradia
de a Cinq.^{ta} p.^{as} Docientos Cinq.^{ta} p.^{as} segun consta
de sus Recivos Do 250 //

M.^a p.^a dos Parbulos hijos de herm.^{as} a la Cof.^a doce
segun consta de sus Recivos Do 12 //

M.^a p.^a mi Calario Cinq.^{ta} y cinco p.^{as} sei^{ta} m.^{as} Do 55 //

317 //

Cargo 326 //

Descargo 317 //

Aban 008 //

De manera q.^d segun parece esta Cuenta libra a la
Cof.^a ocho p.^{as} en m.^{as} salvo Uexas y p.^{as} q.^d consta lo firme en
30. de Jun^o. de 1788.

N 69

Nazario Garzo



1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

Don. 8.
A.

Mes de Julio de 788.

70

En este presente mes he cobrado el Libro de mi Cargo a la
Cof.^a de las hermitas almar, fundada en esta 1.^a y 2.^a Cathed.^a Tres
cientos ochenta p.^s y duro a Dios y a esta señal de 4^{ta} vez ciento.

Do 340 //

Gastos.

Primeram.^{te} p.^s seis hermit.^{as} y fuentes a la Cof.^a
de a Cinq.^{ta} p.^s Trescientos p.^s contra de sus Recivos. Do 300 //

2.^{ta} p.^s quatro Parabulos dos de a doce p.^s y dos de a seis
p.^s hijo de hermit.^{as} de dha Cof.^a treinta y seis p.^s contra
de sus Recivos. Do 036 //

3.^{ta} p.^s mi Salario sesenta y siete p.^s quatro r.^s . . . Do 067 // A. r.^s.

A 0311 A. r.^s.

Cargo . . . 340 //

Descargo. A 0311 A. r.^s.

Alcanze. 02311 A. r.^s.

De manera q.^d segun parece esta Cuenta, sale la Cof.^a alcan-
zada en veinte y tres p.^s quatro r.^s salvo lloro, y p.^s q.^d contra lo
firmé en 31. de Julio de 788.

N^{ro}

Lino de Leon



Vol. 88

Julio 1788" En este Puente Mes recobrado de la Cofradia de la Anima
 fundada en la yglesia Cath. de cuantos bienes y cosas poros y Turno
 a Dios y esta Cruz + Vexciesta esta quenta... 226 21

Gastos

Por cincuenta pesos de los onos del Funeral de Gregorio de
 Lastra el que venteno. Con la Cruz de Paroquia de
 Sⁿ Lavara... 50"

Por cincuenta pesos de los onos del Funeral de Josep
 Mendosa el que venteno. en la Doctrina de Pachó.
 Como consta de su exte facion y Carta de pago... 50"

Por cincuenta pesos de los onos del Funeral de Ma
 del Carmen Parilla la que venteno. Con la Cruz
 de la Paroquia de Sⁿ Lavara... 50"

Por el Salario de be y enase... 43" 21

493" 2

Cobrado... 226"

Gastos... 493" 21

Sobran... 83" 6

1771

Josef Torrea



Mes de Julio de 1788.

72

En este presente mes, he cobrado del Libro de mi Cargo de la
Cofradía de las benditas almas, fundada en esta S.ta J.ª Catted.
Presbitero Cing.ª p. y Juro. a Dios y a esta señal de 41 sex cinto
lo q. digo. Do 380 //

Gastos. /.

Primeram.ª p.ª quatro hexm.ª difuntos de la
Cofradía de a Cing.ª p.ª Documentos p.ª segun consta
de sus recibos Do 200 //

M.ª p.ª un Paralelo hiso de Man.ª Garay, hexm.ª de
dha Cofradía. res p.ª segun consta de su recibo . . . Do 006 //

M.ª p.ª una cebuella q.ª D.ª Carimiza fueni, p.ª dupl.
cada, doce p.ª quatro xx.ª segun consta de su recibo. Do 012 //

M.ª p.ª mi Salario Cing.ª y nueve p.ª tres xx.ª . . . Do 082 //

277 // 72.

Cargo 380 //

Descargo 277 // 72.

Abzan. 072 // 12.

De manera q. segun parece esta Cuenta abzan a la
Cofradía. Cien y dos p.ª y un x.ª salvo Uexas, y p.ª q.ª conite
lo firmé en 31.ª de Julio de 1788.

722

Mariano Garroff



Handwritten text at the top of the page, likely a title or header, written in a cursive script.

Handwritten text in the middle section of the page, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text in the lower middle section of the page, continuing the cursive script.

Handwritten text in the lower section of the page, appearing as a concluding paragraph or signature area.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a date or a final note.



Jul^o 88
A.

Mes de Agosto de 1788.

23

En este presente mes he cobrado del Libro de mi Cargo a la
Cof.^a de las benditas almas, fundada en esta d^{ta} I^{ta} Cathed^a. —
Trescientos setenta y dos p.^s y duro a Dios y a esta señal de H^a rea-
ciato. Do 372 //

Gastos.

Primera m^{te} p.^a seis herm^{os} difuntos a la Cof.^a
de a Cinq^{ta} p.^s Trescientos p.^s consta de sus Recivos. . . Do 300 //

II^a p.^a un Parvulo hijo de herm^o de d^{ta} Cof.^a seis p.^s
consta del Recivo Do 006 //

III^a p.^a mi Salario setenta y seis p.^s quatro r^{es}. Do 066 // A. m^{te}.
372 // A. r^{es}.

Cargo . . . 372 //

Descargo . 372 // A. r^{es}.

Alcanze: 000 // A. r^{es}.

De manera q^{ue} segun parece esta Cuenta, sale la Cof.^a al-
canzada en quatro r^{es}. salvo Uerro, y p.^a q^{ue} conste lo firme en 31.
de Agosto de 1788.

1273

Lino & Leon^{do}



Clasificación de...

En este punto se debe tener en cuenta que el...

...

El primer punto de la lista es el...

Capítulo 378
Sección 378 A. 1.
Subsección 378 A. 1.

El presente documento...

...

...

Ag. 10. 88.

Ho^{ra} 4788. En este Puente. Mercaderado. de la Cofradia de San Antonio fundaron
En la Loggia. Casa de ciento veinte y cinco. Y una de San
y era. En esta casa. cuenta. 224.

Castor.

Positor^{es} del Funeral de Jacoba Marques hexmana de dha
Cofradia la que rentero Conla Cruz de la Pasco quia de misa
Sana y para que comee lo firme en Doce ay^{to} 7881. . . 80

Por los ^{cos}nos del funeral de M^{te} Pasacoca hermanazgo
Cofradia la que entro en el pueblo de del ^{San}Bartholome de Jua
cho. Como Comate de la extitucion y Caxa de pago ... 5011

Por los rios del Tuxtepec al N. del trancito. Cobaton heama
na de dha Cofradia la que se terro. Con la Cruz de la Pazo
quia del Maseo y p que corre lo fin en Bonas 188. 5011

Doctor ^{en} Teos del Tuximal de Manuel y elos Rellishima
no de Sta. Cofradia el que entero Conla Cruz y la Cota
y para que con la lo firme en 30 de ag^{to} de 1788 - - - - - 50

Doctores del Juueral de un pautulo hijo de Luuza Niguna
hermana de Dha Cofradia el que rentero Con la Cruz de
la Paroquia del Vercado y para q constelo N^{ro} 30 ag 88 @ 6

По мѣ Валеріа хабарскаго - - - - - 1215
 24815

24815

274 Cobrada 228
 Gastos 248 1/2
 Alcanse 227 1/2

Gator - - - - 24805

Alcance - - - - - 27 1/2

Jose Comeca



Mem. de Ag. de 188.

25

En este presente mes, he labrado el Libro de mi Cargo
a la Cof.ª de las benditas almas, fundada en esta Sta. Ygl.ª
Cathed.ª Treientos Cientos y dos p.ª y dos a Dios y a esta
señal de 4 sexientos lo q. digo Do 362 //

Gastos.

Primera m.ª p.ª dos herman.ª dif.ª a la Cof.ª
de a Cinq.ª p.ª Cien p.ª segun consta de sus
Recivos Do 100 //

YH. p.ª quatro Parbulo dos de a doce p.ª y dos
de a seis p.ª hijos de herman.ª a la Cof.ª treinta
y seis p.ª segun consta de sus Recivos Do 036 //

YH. p.ª mi Salario Ciento p.ª dos xx.ª Do 060 //

126 //

Cargo 362 //

Descargo 126 //

Abiam. 168 //

De manera q. segun parece esta Cuenta abiam a
la Cof.ª Ciento Ciento y cinco p.ª seis xx.ª salvo llevar
y p.ª q. conde lo firmé en 31. de Ag.ª de 188.

N 75

Mariano Garroff



Handwritten text at the top of the page, including a date and a list of items.

Handwritten text in the middle section, possibly a list or a narrative.

Handwritten text in the lower middle section, including a date.

Handwritten text at the bottom of the page, including a signature.



Agto 88
A!

Mer de Sep^{bre} de 784.

70

En este presente mes he cobrado del Libro de mi Cargo de la
Cof.^a de las hermitas almas, fundada en esta Sta. Ygl.^a Cathed.^a
Trescientos sesenta y dos p.^s y duro a Dios y a esta señal de F.^a sea
cielo. Do 362 //

Gastos.

Primera m.^{te} p.^a mis herman.^{os} difuntos de la Cof.^a de
a Cinq.^{ta} p.^s Trescientos p.^s contra de sus Recivos. Do 300 //

II. p.^a un Parabulo hijo de herman.^{os} de dha Cof.^a mis p.^s contra
de su Recivo. Do 006 //

III. p.^a mi salario sesenta y cinco p.^s dor vi. Do 065 // 2. m.

371 // 2. m.

Cargo. . . . 362 //

Descargo. . 371 // 2. m.

Alcanze. . 002 // 2 m.

De manera q.^e segun parece esta Cuenta, sale la Cof.^a -
alcanzada en nueve p.^s dor vi. salvo el error, y p.^a q.^e contra lo firme
en 30. de Sep^{bre} de 784.

Lino de Leon

176



... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..



Dep. Br.

Enerte. Presente. Mes sea cobrado de la Cofra de la Anima fundada en la Dofecia. Cath^a doscientos onveperos y Tuxo a Dios y esta +
vencieta quenta 247¹¹

Gastos

Por cinquenta pesos por los dños de Meaveder Rodriguez. hermano de
dha. Cofradia. la que ventexo Con la Cruz de mi S.^a Ana 50¹¹

Por cinquenta pesos por los dños del Juan del Carmen Alfaro hermano
de dha Cofradia el que ventexo Con la Cruz de S.^a Lavaraxo . . . 50¹¹

Por cinquenta pesos por los dños de M.^a de Rosas hermana de dha Cofra
dia. la que ventexo. Con la Cruz de mi S.^a S. Ana 50¹¹

Por cinquenta pesos por los dños del. Matias Marcos. hermano de dha Co
fradia el que ventexo. Con la Cruz de la Cath^a 50¹¹

Por veiv pesos por los dños. del Funeral de un paxulo hijo de D.^a Mex
redes. Corona el que ventexo Con la Cruz de mi S.^a S. Ana 6¹¹

Por misalario y exba y exa/se 47¹¹ 3¹¹
247¹¹ 3¹¹

Cobrado 247¹¹
Gastos . . . 247¹¹ 3¹¹
Al Canse. 36¹¹ 3¹¹

277

Jose Ferrera



Mes de Sep^{bre} de 1788.

78

En este presente mes, he cobrado del Libro de mi Cargo de la Cofradia de las benditas almas, fundada en esta Sta. Ig^l. Cathed^{ra}. Treientos Cientos y dos p.^s y Juro a Dios y a esta Señal de F^ura ciento lo q.^o sigo Do 372 //

Gastos.

Primizant^e. p.^a cinco hom^{es}. difuntos de la Cofrad^a. de a Cinq^{ta} p.^a. Docientos. Cinq^{ta} p.^a. segun consta de sus Recivos Do 250 //

M.^a p.^a cinco Parabulos uno de a doce p.^s y quatro de a seis p.^s. treinta y seis p.^s. segun consta de sus Recivos Do 36 //

M.^a p.^a otros Parabulos hiso de hom^{es}. de la Cofrad^a. seis p.^s. segun consta de su Recivo Do 006 //

M.^a p.^a dos abuellos una de quinze p.^s. quatro rd. p.^a. Mercedes Rodrig^z. y otra de Cat^oace p.^a. de D.^a Petronila Arbedo, p.^a duplicadas en otra Cofrad^a. segun consta de sus Recivos Do 029 //

M.^a p.^a mi Salario Cientos y un p.^s. quatro rd. Do 061 //

383 //

Cargo 372 //

Descargo 383 //

Alcanze. 011 //

78

De manera q.^e segun parece esta Cuenta sale la Cofrad^a. alcanzada en once p.^s. salvo Uerro, y p.^a q.^e consta lo firme en 30. de Sep^{bre} de 1788.

Mariano Garroff



Also see Vol. 78.

07802

The manuscript of the present paper was written by the author in the year 1798.

Sept. 8.
A.

Mes de Octbre de 1788.

79

En este presente mes he librado del Libro de mi Cargo a la
Cof.^a de las benditas almas, fundada en esta 1.^a Ig.^a Cathed.
Trescientos setenta y quatro p.^s y dos a Dios y a esta señal de
H sea cierto Do 37A //

Gastos.

Primera m.^{te} p.^a cinco herm.^{os} difuntos a la Cof.^a de
a Cinq.^{ta} p.^s Dociientos Cinq.^{ta} p.^s consta de sus Recivos. Do 250 //

II. p.^a un Pabello, hijo de herm.^o de dha Cof.^a seis p.^s
consta de su Recivo. Do 006 //

III. p.^a mi Salario . secenta y seis p.^s seis m.^s Do 066 // 6. m.
322 // 6. m.

Cargo . . . 37A
Descargo . 322 // 6. m.
Libram. 051 // 2 m.

De manera q.^d segun parece esta Cuenta, libram a la Cof.^a -
Cinq.^{ta} y un p.^s dos m.^s salvo llevo, y p.^a q.^d conite lo firme en 31
de Octbre de 1788.

Lino de Leon
N^{ro} N

In the presence of the court, the following
testimony was given by the witness
named above, to the effect that he had seen
the said person at the time and place
above mentioned.

Witnessed and sworn to before me
this 1st day of October, 1888, at the
City of New York, in the County of
New York, before me, the undersigned
Judge of the Court of Sessions of the
City and County of New York.

Given under my hand and the seal of the
Court, at New York, this 1st day of
October, 1888.

Attest:
Clerk of the Court.

Oct 2nd

1888 Encero. Puente. Mercaderes. de la Cofradia de las Animas Funda
 Con la yglesia cath^a de ciento y nueve pesos y cinco reales y esta Cruz + Sea
 cuenta esta cuenta - - - - - 203¹¹
 80

Gastos.

Por los vios. del Funeral de M^{ra} del Carmen. Hermanos de esta Cofradia la que venturo. Con la Cruz de la Parroquia de S^{ta} Lavara. 50¹¹

Por los vios. del Funeral de Juan Jose Ponvalles hermano de esta Cofradia
 el que venturo. Con la Cruz de la Cath^a. - - - - - 50¹¹

Por los vios. del Funeral de Mercedes Carabazal. Hermana de esta
 Cofradia la que venturo. Con la Cruz de la Cath^a. - - - - - 50¹¹

Por los vios. del Funeral de Sebastian Mendibur hermano de esta
 Cofradia el que venturo Con la Cruz de la Parroquia de S^{ta} Sebastian... 50¹¹

Por los vios. del Funeral de Theresa Romero. Hermana de esta Co
 fradia la que venturo. Con la Cruz de la Parroquia de S^{ta} Lavara... 50¹¹
 Por mivalano de bay Crise - - - - - 44¹¹

237¹¹

Cobranza - - - - - 203¹¹

Gastos - - - - - 237¹¹

Al Canve - - - - - 382¹¹

1880

Josef Torrecas




Mer de Oct^{bre} de 1788.

81

En este presente mes, he cobrado del libro de mi cargo de la Cofradia estas benedictas almas, fundada en esta Sta. Jofe Cathedral. Tresientos Cientos p.^{os} y duro a Dios y a esta real de H. sea cierto lo q.^o digo. Do 370 //

Gastos.

Primeram.^{te} p.^{os} sus herm.^{os} difuntos de la Cofrad.^a de a Cinq.^{ta} p.^{os} Ciento Cinq.^{ta} p.^{os} segun consta de sus Recivos. Do 150 //

It.^m p.^{os} un herm.^o dif.^{to} de a medio de la Cofrad.^a veinte y cinco p.^{os} segun consta de su Recivo. Do 25 //

It.^m p.^{os} mi Salario Ciento y un p.^{os} dos xs.^{os}. Do 61 //

Cargo	370 //	236 //	2 xs.
Descargo	236 //	2 xs.	
Sobran.	133 //	6 xs.	

1281

De manera q.^o segun parece esta Cuenta sobran a la Cofrad.^a Ciento treinta y tres p.^{os} seis xs.^{os} salvo Honor. y p.^{os} q.^o conste lo firmo en 31. de Oct.^{bre} de 1788.

Mariano Garro



Mes de Nov. de 1788.

82

En este presente mes he cobrado del Libro de mi Cargo de la
Cof.ª de las benditas almas, fundada en esta 1.ª y 2.ª Cathed.ª —
Trescientos sesenta y tres p.ª y Juro a Dios y a esta señal de H. re-
cibo Do 363 //

Gastos. /

Primera m.ª p.ª cinco heam.ª difuntos de la Cof.ª
de a Cinq.ª p.ª Docientos Cinq.ª p.ª consta de su
Recibo Do 250 //

II. p.ª un Parabulo hiso de heam.ª de dha Cof.ª seis p.ª
consta de su Recibo Do 06 //

III. p.ª mi Salario sesenta y cinco p.ª tres vi. Do 65 // 3. vi.
321 // 3. vi.

Cargo . . . 363 //

Descargo. 321 // 3. vi.

Sobran. o A. 1 // 5. vi.

1782

De manera q.ª segun parece en la Cuenta, sobran a la
Cof.ª quarenta y un p.ª cinco vi. salvo Uerbo, y p.ª q.ª consta lo
firmé en 30 de Nov. de 1788.

Lino de Leon



The first part of the paper is a list of the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the Board of Education since the year 1850. The names are arranged in alphabetical order, and the list is divided into two columns. The first column contains the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the Board of Education since the year 1850, and the second column contains the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the Board of Education since the year 1850.

The second part of the paper is a list of the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the Board of Education since the year 1850. The names are arranged in alphabetical order, and the list is divided into two columns. The first column contains the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the Board of Education since the year 1850, and the second column contains the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the Board of Education since the year 1850.

1850
1851
1852

The third part of the paper is a list of the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the Board of Education since the year 1850. The names are arranged in alphabetical order, and the list is divided into two columns. The first column contains the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the Board of Education since the year 1850, and the second column contains the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the Board of Education since the year 1850.

1853
1854
1855



How. 60

En este Prebente Merced cobrado de la Cofradia de las Animas. Fundada
 en la yglesia Cath'doriento y cinco pesos y uno a Dios y a ventena
 de Cruz +. Se cuenta esta. Quanto - - - - - 205

Gastos:

Por cincuenta pesos por los días del Funeral de Encarnación Perez hermana
 de dha Cofradia la que se entera. Con la Cruz de la Doctrina de S. Juan de
 Luz y ancho Como consta de su certificación y Carta de pago - - - 5011

Por cincuenta pesos por los días del Funeral de Agustin Barnes. hermano de
 dha Cofradia el que se entera. con la Cruz de la Parroquia del vecado - - - 5011

Por cincuenta pesos por los días del Funeral de D. Manuel Anaya hermano.
 de dha Cofradia el que se entera. Con la Cruz de la Cath'a - - - 5011

Por cincuenta pesos por los días del Funeral de Antonio Marquez el que se
 entera Con la Cruz de la Cath'a - - - 5011

Por misalaxio y exba y exase - - - - - 40115

245115

Cobranza - - - 205
 Gastos - - - 245115
 Alcanse - - - 240115

N 83

Josef Torrecilla



Mes de Nov. de 788.

84

En este presente mes, he cobrado a ella Cof. de mi Cargo
a las benditas almas, fundada en esta Sta. ygl. Cathed.
Fueron Ciento y dos p. y Duro a Dios y a esta señal
de H. sea cierto lo q. digo. Do 372 //

Gastos.

Primeram. p. de heur. dif. a ella Cof.
de a Cinq. p. Cien p. como comita de sus-
Reivos Do 100 //

H. p. mi salario Ciento y un p. quatro xx. Do 061 // A x.
161 // A x.

Cargo 372 //

Descargo 161 // A x.

Sobran - 210 // A x.

1784

De manera q. segun parece esta Cuenta sobran
a la Cof. Dieciento diez p. quatro xx. salvo Uerzo, y
p. q. quite lo firme en 30. de Nov. de 788.

Mariano Garco



Et est notandum quod in istis litteris
 non debemus habere respectum ad litteras
 apostolicas sed solum ad litteras regie
 et sic in istis litteris debemus habere
 respectum ad litteras regie.

Propter hoc

Et est notandum quod in istis litteris
 non debemus habere respectum ad litteras
 apostolicas sed solum ad litteras regie
 et sic in istis litteris debemus habere
 respectum ad litteras regie.

Item 878

Propter hoc

Item 879

1784

Et est notandum quod in istis litteris
 non debemus habere respectum ad litteras
 apostolicas sed solum ad litteras regie
 et sic in istis litteris debemus habere
 respectum ad litteras regie.

Item 880



Hoo. 8m
 A. 1.

Mer de Diz^e bre de 788.

En este presente mes he librado del Libro de mi Cargo de la Cof.^a de las benditas almas, fundada en esta S.^{ta} y J.^{ta} Cathed.^a Treientos setenta p.^{os} y Juro a Dios y a esta señal de 41 ve-
cientos No 37011

Gastor. /

Primera m^{te}. p.^a sin lo herm^o. difuntos de los
Cof.^a de a Cing.^{ta} p.^a. Docientos Cing.^{ta} p.^a. con los
de sus Recivos 250 //

YH. p.^r vn Parabulo hijs de hearn.^o de Cha. Cof.^a uni p.
conita de su Recibo. 9000611

74. p.^r mi Salario recenta y ~~221~~ p.^r do xii. . . . 80066 11 2. vñ.
322 11 2. vñ.

Сахаро . . . 37011

Девскаго. 32211 2 пт.

Собран. о 1711 6. vii.

N 85

De manera q^l. segun parece esta Cuenta, sobran a la
Cof.^a quatroenta y siete p.^l. seis xvi. salvo el resto, y p.^a q^l. conite
lo firmé en 31. de Diz^{bre}. de 1788.

Lino de Leon



1875

The first of the year was a very dry one, and the crops were much injured by the drought. The weather was very hot, and the crops were much injured by the drought. The weather was very hot, and the crops were much injured by the drought.

The second of the year was a very wet one, and the crops were much injured by the rain. The weather was very cold, and the crops were much injured by the rain. The weather was very cold, and the crops were much injured by the rain.

1875
1875
1875

1875

The third of the year was a very dry one, and the crops were much injured by the drought. The weather was very hot, and the crops were much injured by the drought. The weather was very hot, and the crops were much injured by the drought.

1875



1875

Encole. Prevenir. Mosca cobrado de la Cofradia de las Animas Fundada en
la yglesia Ca. H. ciento y Ochenta y cinco pesos y Turo a Dig y esta Cruz treceenta
esta quenta

86 485

Gastos.

Porcinquenta p. velos. ^Anos. del Funeral de M^a Antonia Thoux. laquerenteno
Con la Cruz. de la Ca. H. 2. 50¹¹

Porcinquenta p. velos. ^Anos. del Funeral de Michaela Gonvales laquerente
no Con la Cruz de la Ca. H. 2. 50¹¹

Porcinquenta. p. velos. ^Anos. del Funeral. de Pedro Fernandes elquerenteno
Con la Cruz de la Paroquia de mi S^a Ana 50¹¹

Porcinquenta. p. velos. ^Anos. del Funeral de Antonila Suarez laquerenteno
Con la Cruz de la paroquia de mi S^a Ana 50¹¹

Porcinquenta p. velos. ^Anos. del Funeral de Dⁿ Josef. Vapata elquerenteno
en la Villa de Chancal. Como Contra de su carta de pago. 50¹¹

Porcinquenta. p. velos. ^Anos. del Funeral de Michaela Moreno laquerenteno.
Con la Cruz de la Paroquia de Sⁿ Lázaro. 50¹¹

Porcinquenta p. velos. ^Anos. del Funeral de Thomas Calderon elquerenteno en
la Villa de Pachacacita Como contra de su carta de pago 50¹¹

Porvenir alario 33¹¹ y

1286

333¹¹ y.

Cobrado. 485¹¹
Gastos 333¹¹ y
Alcanve 428¹¹ y

Josef Inteca
pn



Alto de Diz^{bro} de 188.

En este presente mes he abrado el Libro de mi Cargo
a la Cof.^a a las benditas almas; fundada en esta Sta. Ig.^a
Cath.^a? Treientos Cinq.^{ta} p.^a y Juero a Dios y a esta
señal de T^a vez ciento lo q^o pago Do 350 //

Gastos.

Pimeram^{te} p.^a los heram.^{os} m^{os}tos a la
Cof.^a de a Cinq.^{ta} p.^a Ciento Cinq.^{ta} p.^a segun
consta de sus Recivos Do 150 //

M.^a p.^a un Parabello h^ojo de heram.^{os} a la Cof.^a
m^{os} p.^a segun consta de su Recivo Do 006 //

M.^a p.^a mi Salario Cinq.^{ta} y aho p.^a m^{os} m^{os}. Do 058 // 6 m^{os}
21 A // 6 m^{os}

Cargo 350 //

Descargo 21 A // 6 m^{os}.

Abrao - 135 // 2 m^{os}.

N 81.

De manera q^e segun parece esta Cuenta abrao
a la Cof.^a Ciento treinta y cinco p.^a m^{os} m^{os} salvo
llero, y p.^a q^e conste lo firme en 31. de Diz^{bro} de 188.

Narrano Gaurro



26



Dis. 18
1771